



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 1/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

1.1. Termékazonosító

Eni Multitech CT 30

Termékkód: 1294

UFI: G2N0-S06D-J00G-UXPF

- 1.2. Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai
Azonosított felhasználás: belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra.
Ellenjavallt felhasználás: A gyártó által javasoltól eltérő felhasználás.

1.3. A biztonsági adatlap szállítójának adatai

Forgalmazó:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

Biztonsági adatlapért felelős:

Enilive Austria GmbH

Magyarországi Fióktelepe

H-2040 Budaörs, Szabadság u.117. C/1.

Tel.: +36 23 525 902

Email: oilservice.hu@enilive.com

1.4. Sürgősségi telefonszám

Baleset, veszély esetén hívható telefonszám (munkanapokon: 08-15²⁰): +36 23 525 902

Égésügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (1097 Budapest, Albert Flórián út 2-6.)

Tel.: +36 80 201-199 (0-24 órában, díjmentesen hívható – csak Magyarországról)

+36 1 476 6464 (0-24 órában, normál díj ellenében hívható – külföldről is)

2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

2.1. Az anyag vagy keverék osztályozása

Veszélyességi osztály: Figyelmeztető mondat:

Repr. 1B H360 Károsíthatja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.

Aquatic Chronic 3 H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

2.2. Címkézési elemek

Termékazonosító: Kereskedelmi név: **Eni Multitech CT 30**

Jogszály alapján feltüntetendő veszélyes összetevők:

Cink-bisz[bisz(tetrapropilén-fenil)]bisz-(hidrogén-ditio-foszfát)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 2/(17)

GHS piktogram:



Figyelmeztetés:

Veszély

Figyelmeztető mondat:

H360 Károsíthatja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.
H412 Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Kiegészítő veszélyességi információ: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Általános: -

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Megelőzés:

P201 Használat előtt ismerje meg az anyagra vonatkozó különleges utasításokat.
P273 Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.
P280 Védőkesztyű, védőruha, szemvédő/arcvédő használata kötelező.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhárítás:

P308 + P313 Expozíció vagy annak gyanúja esetén: orvosi ellátást kell kérni.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Tárolás:

P405 Elzárva tárolandó.

Óvintézkedésre vonatkozó mondat – Elhelyezés hulladékként:

P501 A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletnek, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletnek megfelelően.

További jelölési, ill. feliratozási kötelezettség:

Tapintással érzékelhető, veszélyre utaló jelkép és gyermekbiztos zár: nem szükséges.

Veszélyes áruk szállítása (ADR a 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet szerint): lásd a 14. szakaszban.

2.3. Egyéb veszélyek

A termék nem tartalmaz perzisztens, bioakkumulatív és mérgező (PBT), illetve nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív (vPvB) összetevőt (1907/2006/EK rendelet XIII. melléklet) 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék endokrin károsító összetevőt tartalmaz: Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5).
Endokrin szerveket károsító tulajdonságok (57. cikk f) pont – emberi egészség)
Endokrin szerveket károsító tulajdonságok (57. cikk f) pont – környezet)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 3/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

3.2. Keverékek

Kémiai jelleg: Funkcionális tulajdonságokat javító adalékokat tartalmazó ásványolaj
finomítvány keverék.

Összetevő(k) / Veszélyes összetevő(k):

Megnevezés	EK szám	CAS szám	Vesz. osztály és kategória	Figyelmeztető mondat	Koncentráció tömeg %
Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú* REACH reg. szám: 01-2119471299-27	265-169-7	64742-65-0	- (L. megjegyzés)	-	80 - 90
Finomított ásványolaj párlat** REACH reg. szám: nincs adat	-	keverék	Asp. Tox. 1 (L. megjegyzés)	H304	1 - 5
Cink-bisz[bisz(tetrapropilén-fenil)]bisz-(hidrogén-ditiofoszfát) REACH reg. szám: 01-2119972705-28	234-277-6	11059-65-7	Repr. 1B Aquatic Chronic 3	H360D H412	1 - 4
Dodecil-fenol, elágazó REACH reg. szám: 01-2119513207-49	310-154-3	121158-58-5	Skin Corr. 1C Eye Dam. 1 Repr. 1B Aquatic Acute 1 Aquatic Chronic 1	H314 H318 H360F H400 (M=10) H410 (M=10)	0,1 - 0,2

*Megjegyzés: Expozíciós határértékkel rendelkezik.

**Az összetevő az alábbiak közül egyet vagy többet tartalmaz:

CAS 64742-54-7 / EK 265-157-1 / REACH Regisztr. szám: 01-2119484627-25;

CAS 64742-65-0 / EK 265-169-7 / REACH Regisztr. szám: 01-2119471299-27;

CAS 64742-70-7 / EK 265-174-4 / REACH Regisztr. szám: 01-2119487080-42.

L. megjegyzés: A rákkeltőként való harmonizált besorolás alkalmazandó, kivéve, ha kimutatható, hogy az anyag 3 %-nál kevesebb, IP 346, „a PCA meghatározása a felhasználatlan kenőalapolajokban és az aszfaltánmentes szabad ásványolaj-frakciókban – dimetil-szulfoxid extrakciós refraktív index módszer” (Institute of Petroleum, London) szerint mért DMSO-extraktumot tartalmaz, amely esetben az e rendelet II. címe szerinti osztályozást erre a veszélyességi osztályra is el kell végezni.

A Vesz. osztály(ok) és kategória(k), a H-mondat(ok) teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Oldal: 4/(17)

Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

Általános: Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő sérült esetén a szájon át történő folyadékbevitel és a hánytatás tilos. Ha a sérült eszméletlen, vagy a légzése rendszertelen, helyezzük stabil oldalfekvésbe.

Belégzés: A sérültet vigyük friss levegőre. Biztosítsunk nyugalmat számára, óvjuk a lehűléstől. Panasz esetén hívjunk orvost.

Bőr: A szennyezett ruházatot vegyük le. A bőrre került anyagot szappannal, vízzel mossuk le. Irritáció vagy gyulladás esetén a sérült forduljon orvoshoz. Forró termékkel való érintkezés esetén hűtsük hideg vízzel az érintett testfelületet, majd fedje le gézzel vagy tiszta ruhával. Jeget tilos rátenni. Ne használjunk kenőcsöt vagy balzsamot, kivéve, ha orvos ad rá utasítást.

Szem: A szembe került anyagot bő vízzel öblítsük legalább 15 percig, a szemhéjak nyitvatartása közben. A kontaktlencsét távolítsuk el és folytassuk az öblítést. Ha irritáció, homályos látás vagy duzzanat lép fel, forduljunk orvoshoz. Ha szembe kerül a forró termék, a hűtés után fedjük le tiszta ruhával vagy gézzel és azonnal forduljunk orvoshoz. Szemcseppet vagy kenőcsöt tilos orvosi utasítás nélkül használni.

Lenyelés: **Ne** hánytassuk. Lenyeléskor, ha a sérült eszméleténél van, öblítsük ki a szájüreget vízzel úgy, hogy a sérült a vizet ne nyelje le. Forduljunk orvoshoz. Spontán hányás esetén hajtsuk előre a fejet legalább csípőmagasságig, hogy az aspirációt elkerüljük. Eszméletlen személynek soha ne adjunk inni és ne adjunk be semmit szájon át!

Az elsősegélynyújtó védelme: Szokásos óvintézkedések.

4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett - tünetek és hatások

Belégzés: Jelentős koncentráció csak magas hőmérsékleten történő felhasználáskor vagy permet, illetve gőz keletkezése esetén valószínű. Túlzott expozíció okozhat irritációt a légutakban, hányingert, szédülést.

Bőrre kerülve: Ismételt vagy hosszantartó érintkezés a bőrrel okozhat irritációt, bőrgyulladást, allergiás reakciót. A forró termékkel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Szembe kerülve: Szembe kerülve okozhat enyhe átmeneti irritációt, vörösödést. A forró termékkel vagy gőzeivel való érintkezés égési sérülést okozhat.

Lenyelés: Kis mennyiség lenyelése okozhat irritációt, hányingert, hasmenést, emésztési panaszokat.

4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése

Ha a termék nagy nyomással a bőrbe injektálódik, azonnal kórházba kell vinni a sérültet, akkor is, ha a sérülésnek nincs látható nyoma.

Spontán hányás esetén, ill. aspiráció gyanújakor azonnal forduljunk orvoshoz.

Ha a légzés leáll, alkalmazzunk mesterséges lélegeztetést. Légzési probléma esetén adjunk oxigént.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 5/(17)

5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések

Tűzveszélyességi besorolás [54/2014. (XII. 5.) BM rendelet]:

Tűzveszélyességi osztály: „Mérsékelten tűzveszélyes”

5.1. Oltóanyag

A megfelelő oltóanyag:

Kis tűz esetén: Hab, szén-dioxid, poroltó, homok, föld.

Nagy tűz esetén: Hab, vízpermet (köd) (csak szakképzett személy).

Az alkalmatlan oltóanyag:

Teljes vízszög. Szétszórhatja a tüzet.

Hab és víz alkalmazása ugyanazon felületen kerülendő. A víz letöri a habot.

5.2. Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek

Veszélyes égéstermék:

Égés során szén-monoxid, szén-dioxid, nitrogén-oxidok, cink-oxidok, foszfor-oxidok, kalcium-oxid, egyéb oxigén-vegyületek (aldehidek stb.), különböző szénhidrogének és korom keletkezhetnek.

Túlnyomásos rendszerekből történő szivárgás esetén köd képződhet. A köd alsó robbanási határa 45 g/m³.

5.3. Tűzoltóknak szóló javaslat

Speciális tűzoltó védőfelszerelés:

A hatályos tűzvédelmi előírásoknak megfelelően. Zárt térben izolációs légzőkészülék.

További útmutató:

A tűzveszélynek kitett felületeket, tartályokat hűtsük vízpermettel.

A szétfolyt, de nem égő terméket takarjuk le homokkal, habbal, akadályozzuk meg a további szétterjedést.

A szennyezett oltóvizet tilos csatornába engedni. Külön gyűjtendő.

A szennyezett oltóvíz az előírások szerint ártalmatlanítandó.

6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál

6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Személyi óvintézkedés: Lásd 8. szakaszt.

Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges.

Kerüljük az esetlegesen keletkező permet forró felülettel vagy elektromos csatlakozással való érintkezését.

Illetéktelen személyek távoltartandók.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 6/(17)

Minden gyújtóforrás eltávolítandó – tilos a dohányzás.

Megfelelő szellőztetést kell biztosítani.

Kerülni kell a termékkel való közvetlen érintkezést.

A kiömlött anyag csúszásveszélyt jelent.

6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Kiömlés esetén élővízbe, talajba, csatornába jutását körülhatárolással meg kell akadályozni. Értésíteni kell az illetékes hatóságokat.

A környezeti elemek (talaj, altalaj, felszíni vagy felszín alatti vizek) szennyeződése esetén lehetőség szerint távolítsuk el a szennyezett talajt és kezeljük az érintett területet az előírásoknak megfelelően.

6.3. A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai

Kiömlés szárazföldre: A kiömlés környékéről minden gyújtóforrás eltávolítandó. Zárjuk a kiömlés forrását, amennyiben veszély nélkül lehetséges. A kiömlött terméket szivattyúzzuk fel. A maradékot, ill. kisebb mennyiséget nem éghető, folyadékfelszívó anyaggal (homok, föld, vagy más alkalmas anyag stb.) kell felitatni, majd a megfelelő víz- és olajálló tartályokba helyezni. A felitatott anyagot veszélyes hulladékként kell kezelni. Az előírásoknak megfelelően ártalmatlanítandó.

Kiömlés élővízbe: Zárjuk a kiömlés forrását. A kiömlött anyag a felületről lefölezéssel vagy a megfelelő lebegő abszorbenssel távolítandó el. A visszanyert terméket a megfelelő víz- és olajálló tartályokba kell gyűjteni és az előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

A szennyezett terület feltisztításához tilos oldószert vagy diszpergenst használni, kivéve, ha azt szakember kifejezetten javasolja, illetve a helyi hatóságok jóváhagyták.

Megjegyzés: A helyi feltételek, időjárásviszonyok (szélirány, hőmérséklet, vízhullámzás irány, sebessége) befolyásolhatják az ártalmatlanítás módját.

6.4. Hivatkozás más szakaszokra

Egyéni védőeszközök: lásd 8. szakaszt.

Veszélyes hulladék kezelése: lásd 13. szakaszt.

7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás

7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések

A kenőanyagok, ill. tűzveszélyes folyadékok használatával kapcsolatos általános előírásokat be kell tartani.

Megfelelő szellőztetésről vagy helyi elszívásról gondoskodni kell.

A termék rendkívül csúszós jellege miatt nagyobb körültekintés szükséges anyagmozgatásnál.

A padlót, falakat és egyéb felületeket a veszélyes területen rendszeresen meg kell tisztítani.

Kerülni kell a környezetbe jutást.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 7/(17)

Nyílt lángtól, egyéb gyújtóforrástól távol tartandó.

Elektrosztatikus feltöltődés ellen védeni kell.

Tilos sűrített levegőt használni töltéshez, fejtéshez, egyéb műveletekhez.

Kerülni kell a bőrrel és szemmel való érintkezést, valamint az olajgőz és olajköd tartós belégzését.

Biztosítani kell a munkavégzés utáni és szünetek előtti mosdási lehetőséget.

A szennyezett ruházatot le kell vetni, és újrahasználattal előtt ki kell mosni.

Termékkel szennyezett törülkönyt ne tartsunk nadrágzsebben.

Használata közben enni, inni, dohányozni nem szabad. A termék kifröccsenése kerülendő.

Kezelési hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt

A tárolás körülményei feleljenek meg a tűzveszélyes folyadékok tárolására vonatkozó követelményeknek.

Csapadéktól védett, jól szellőző helyen, hőforrástól, gyújtóforrástól távol, erős oxidálószerektől elkülönítve, az eredeti, zárt göngyölegben, megfelelően felcímkézve kell tárolni.

A kiürült tároló edényzet termékmaradékot tartalmazhat, ezért veszélyes lehet. Tilos vágni, hegeszteni, csiszolni.

A kiürült tároló tartályba való belépés vagy zárt térben történő bármilyen művelet előtt megfelelő tisztítást kell végezni és ellenőrizni kell a légtér oxigén-tartalmát.

A tárolótartály vagy bevonatának anyaga: Csak kimondottan ehhez a termékhez ajánlott anyag használható. A megfelelőséget egyeztetni kell a gyártóval.

Tárolási hőmérséklet: környezeti hőmérséklet.

7.3. Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)

Belső égésű motorok kenőanyaga, hajtóműolaj, ipari, foglalkozásszerű és lakossági felhasználásra, széles körben, zárt rendszerben történő alkalmazásra

8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem

8.1. Ellenőrzési paraméterek

Munkahelyi levegőben megengedett, illetve eltűrhető értékek:
[5/2020. (II. 6.) ITM rendelet]

Nincs expozíciós határértékkel rendelkező komponens.

CONCAWE ajánlás:

olajköd: MK: 5 mg/m³

Ajánlott vizsgálati módszer: NIOSH 5026

8.2. Az expozíció ellenőrzése

Műszaki intézkedés:

Megfelelő szellőztetés.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 8/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Személyi védőfelszerelés:

(A védőfelszerelés megfelelő jogosítvánnyal rendelkező szervezet által minősített legyen.)
(1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről)

- a) szem-/arcvédelem Védőszemüveg vagy arcvédő ajánlott, fröccsenésveszély esetén (MSZ EN 166).
- b) bőrvédelem
- i. kézvédelem Olajálló filccel bélelt védőkesztyű (MSZ EN 374).
Alkalmas anyagok: nitril vagy PVC.
Áttörési idő: > 240 perc; PK-teljesítményfokozat: > 5.
Megjegyzés: Megfelelő védőkesztyű kiválasztása nem csak a kesztyű anyagától függ, hanem a gyártótól is. A kesztyű permeációs ideje, áttörési tényezője, áttörési ideje, tartóssága gyártótól függően változhat, ezért a kiválasztott kesztyűt az adott alkalmazásra tesztelni kell.
- ii. egyéb Védőruházat (olaj- és szennyaszító) (MSZ EN 340). Antisztatikus, csúszásmentes, vegyszerálló biztonsági cipő vagy csizma (szükség esetén hőálló).
- c) a légutak védelme Légzőkészülék nem szükséges megfelelő szellőztetés esetén. Ha a koncentráció elérheti az expozíciós határértéket, megfelelő (kombinált) szűrőbetéttel ellátott légzőmaszk, vagy légzőkészülék szükséges. (MSZ EN 136/140/145, EN 14387).
- d) hőveszély Ha fennáll forró termékkel való érintkezés veszélye, hőálló kesztyűt kell használni.

A környezeti expozíció elleni védekezés:

Ne engedjük talajba, talajvízbe, felszíni vizekbe, csatornába jutni.

9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok

9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk

- a) Halmazállapot: folyékony
- b) Szín: sárgásbarna, tiszta, fényes
- c) Szag: enyhe ásványolaj szag
- d) Olvadáspont/fagyáspont (ASTM D 97): -27°
- e) Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány: nincs adat
- f) Tűzveszélyesség: éghető
- g) Felső és alsó robbanási határértékek: $\geq 45 \text{ g/m}^3$ (aeroszol)
- h) Lobbanáspont (ASTM D 92): 220°C
- i) Öngyulladás hőmérséklet: nincs adat



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte (gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 10/(17)
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (patkány)	≥ 5000 mg/kg	(OECD 402)

Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	2200 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	15000 mg/kg	

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	> 5000 mg/kg	(OECD 401)
---------	----------------------------	--------------	------------

Cink-bisz[bisz(tetrapropilén-fenil)]bisz-(hidrogén-ditio-foszfát) (CAS: 11059-65-7):

Orális:	LD ₅₀ (patkány)	10000 mg/kg	(OECD 401)
Dermális:	LD ₅₀ (nyúl)	25600 mg/kg	(OECD 402)
Inhalációs:	LC ₅₀ (patkány)	≥ 5 mg/L/4 óra	
Inhalációs (por, köd):	LC ₅₀ (patkány)	> 5 mg/L/4 óra	

Bőrkorrózió/bőrirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Súlyos szemkárosodás/szemirritáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Csírasejt-mutagenitás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Rákkeltő hatás:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Reprodukciós toxicitás:	Károsíthatja a termékenységet vagy a születendő gyermeket.
Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT):	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
Aspirációs veszély:	A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

11.2. Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ

A termék endokrin károsító összetevőt tartalmaz: Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5).
Endokrin szerveket károsító tulajdonságok (57. cikk f) pont – emberi egészség)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 11/(17)

12. SZAKASZ: Ökológiai információk

12.1. Toxicitás

Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

Komponensek:

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	WAF, 48 óra (OECD 202)

Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5):

Hal (Pimephales promelas):	LC ₅₀	40 mg/L	
Daphnia (Daphnia magna):	EC ₅₀	92,7 µg/L	
Egyéb vízi organizmusok (Mysidopsis Bahia):	EC ₅₀	> 0,58 mg/L	96 óra
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	> 0,765 mg/L	72 óra
Alga (Desmodesmus subspicatus):	EC ₅₀	0,36 mg/L	72 óra
Alga:	ErC ₅₀	0,36 mg/L	21 nap
Krónikus (Daphnia magna):	LOEC	0,012 mg/L	21 nap
Krónikus:	NOEC	0,0037 mg/L	21 nap

Párlatok (ásványolaj), oldószerrel viasztalanított nehéz paraffinbázisú (CAS: 64742-65-0):

Hal:	LC ₅₀	> 100 mg/L	(LL 50, Exxon 1995 - OECD 203)
Daphnia:	EC ₅₀	> 10000 mg/L	(EL50, Shell 1988 - OECD 202)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/L	(72 óra, OECD 201 - Petro-Canada 2008)
Hal (Oncorhynchus mykiss):	NOEC	≥ 1000 mg/L	(NOELR, 14 nap - QSAR, Redman, A. et al. 2010)
Krónikus (rákfélék):	NOEC	≥ 1000 mg/L	(21 nap, OECD 211 - Shell 1994)
Alga (Pseudokirchneriella subcapitata):	NOEC	≥ 100 mg/L	72 óra

Cink-bisz[bisz(tetrapropilén-fenil)]bisz-(hidrogén-ditio-foszfát) (CAS: 11059-65-7):

Hal:	LC ₅₀	100 mg/L	(LL50)
Daphnia:	EC ₅₀	75 mg/L	(EL50)
Alga:	EC ₅₀	1000 mg/L	72 óra (EL50)
Alga:	ErC ₅₀	10 - 100 mg/L	



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Oldal: 12/(17)

Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

12.2. Perzisztencia és lebonthatóság

Biolebonthatóság:

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Finomított ásványolaj párlat (CAS: -):

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

Dodecil-fenol, elágazó

(CAS: 121158-58-5):

25% (28 nap, OECD TG 301 B)

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0):*

A fő komponensek eredendően lebonthatók, de nem könnyen lebonthatók, különösen anaerob körülmények között.

31% (28 nap, Exxon 1995)

12.3. Bioakkumulációs képesség

Dodecil-fenol, elágazó

(CAS: 121158-58-5):

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0):*

A termékre nem áll rendelkezésre adat.

BCF REACH: 794,33

Log Kow: 7,14

BCF: 0,4 – 6280 L/kg

BCF: 3,16 – 71100 L/kg

Log Pow: 1,99 – 18,02

Log Kow: nem alkalmazható (UVCB)

12.4. A talajban való mobilitás

*Párlatok (ásványolaj), oldószerrel
viasztalanított nehéz paraffinbázisú
(CAS: 64742-65-0):*

Mobilitás vízben:

A talajrészecskéken adszorbeálódik és mobilitását veszti.

Log Koc: 1,71 – 14,7

Úszik a vízben.

12.5. A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei

A termék nem tartalmaz PBT vagy vPvB-anyagot, 0,1% vagy annál magasabb koncentrációban.

A termék a REACH XIII. Függelék 1.1 szerint perzisztensként feltételezhető.

12.6. Endokrin károsító tulajdonságok

A termék endokrin károsító összetevőt tartalmaz: Dodecil-fenol, elágazó (CAS: 121158-58-5).

Endokrin szerveket károsító tulajdonságok (57. cikk f) pont – környezet)



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 13/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

12.7. Egyéb káros hatások

A környezetbe történő ellenőrizetlen kibocsátás a különböző környezeti elemek (levegő, talaj, felszín alatti, felszíni víztestek, víztartó rétegek) szennyeződését okozhatja.

Nehézfém tartalom:

Nem tartalmaz.

PCB, PCT és klórozott CH:

Nem tartalmaz.

Hatása a biológiai szennyvíz-tisztítóra:

Nincs különleges hatása a mikroorganizmusok aktivitására.

Vízveszélyességi besorolás (német):

WGK 2 (AwSV szerint)

13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

13.1. Hulladékkezelési módszerek

Termékhulladék:

A termékhulladék, ill. elhasznált termék a veszélyes hulladék kategóriába tartozik. Kezelésére a 225/2015. (VIII. 7.) Korm. rendeletben, valamint a 72/2013. (VIII. 27.) VM rendeletben, ill. az EU szabályozásában foglaltak az irányadók.

Hulladék azonosító kód: 13 02 05*

Ásványolaj alapú, klórvegyületet nem tartalmazó motor-, hajtómű- és kenőolaj.

Ajánlott hulladékkezelési módszer: égetés

Göngyöleg hulladék:

Termékmaradékot tartalmazó göngyöleget szintén veszélyes hulladékként kell kezelni, a fenti Korm. rendelet, ill. az EU, valamint az adott ország előírásait betartva.

Hulladék azonosító kód: 15 01 10*

Veszélyes anyagokat maradékként tartalmazó vagy azokkal szennyezett csomagolási hulladék.

Szennyvíz:

A rendeltetésszerű felhasználás során keletkező szennyvíz minőségének élővízbe, ill. közcsatornába bocsátás esetén a 220/2004. (VII. 21.) Kormányrendeletnek és a 28/2004. (XII. 25.) KvVM rendeletnek, ill. az adott ország előírásainak kell megfelelnie.

14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

Szárazföldi szállítás:

[ADR: 284/2023. (VI. 30.) Korm. rendelet]

Közúti / Vasúti

ADR / RID besorolás:

Nem tartozik az ADR/RID hatálya alá.

14.1. UN-szám vagy azonosító szám

nem besorolt

14.2. Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés

nem besorolt

14.3. Szállítási veszélyességi osztály(ok)

nem besorolt

14.4. Csomagolási csoport

nem besorolt



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 14/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

- 14.5. Környezeti veszélyek nem besorolt
14.6. A felhasználót érintő különleges óvintézkedések nem besorolt
14.7. Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás nem alkalmazandó

Vízi szállítás:

Folyami/Tengeri ADN/ IMDG besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

Légi szállítás:

ICAO / IATA besorolás: Nem vonatkozik a termékre.

15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk

15.1. Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

Ez a biztonsági adatlap az Európai Parlament és a Tanács 1907/2006/EK rendelete (mód.: a 2020/878/EU rendelettel), az 1272/2008/EK rendelet, valamint a 2000. évi XXV. törvény előírásainak megfelelően készült.

Seveso kategória (219/2011. (X. 20.) Korm. rendelet szerint): nem besorolt.

Korlátozás a REACH XVII. Melléklet szerint:

3.b: veszélyességi osztályok: 3.1-3.6, 3.7 adverz hatás a szexuális funkcióra, fertilitásra és fejlődésre, 3.8 hatás vagy narkotikus hatás, 3.9 és 3.10;	Finomított ásványolaj párlat; Dodecil-fenol, elágazó
3.c: a 4.1. veszélyességi osztály;	Dodecil-fenol, elágazó
30.	Dodecil-fenol, elágazó

15.2. Kémiai biztonsági értékelés

A keverék következő komponenseire készült biztonsági értékelés:

Cink-bisz[bisz(tetrapropilén-fenil)]bisz-(hidrogén-ditio-foszfát)

16. SZAKASZ: Egyéb információk

Az adatlapot a legjobb tudásunk szerint állítottuk össze, hogy a termék biztonságos szállítását, kezelését és felhasználását segítsük. A közölt adatok csak a megjelölt termékre vonatkoznak.

A megadott fizikai-kémiai paraméterek a terméket a biztonsági követelmények szempontjából írják le és nem jelentenek garanciát a termék specifikus jellemzőire, nem képezik termékspecifikáció vagy szerződés tárgyát. A gyártó, ill. a forgalmazó nem vállal továbbá felelősséget a nem megfelelő, ill. nem a javasolt célra történő használatból eredő károkért. Az érvényben lévő előírások és rendelkezések betartása, valamint a termék felhasználására vonatkozó ajánlások figyelembevétele a felhasználó kötelessége.



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11 Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte Honosítás kelte: 2010. 02. 10. Oldal: 15/(17)
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13. Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

A keverék osztályozása az 1272/2008/EK rendelet szerint (információértékelési módszer):

Repr. 1B	H360	kalkulációs módszer
Aquatic Chronic 3	H412	kalkulációs módszer

A biztonsági adatlap 3. szakaszában előforduló H-mondat(ok), a Vesz. osztály és kategória teljes szövege:

H304	Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
H314	Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.
H318	Súlyos szemkárosodást okoz.
H360D	Károsíthatja a születendő gyermeket.
H360F	Károsíthatja a termékenységet.
H400	Nagyon mérgező a vízi élővilágra.
H410	Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
H412	Ártalmas a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.
Asp. Tox. 1	Aspirációs veszély 1. kategória
Skin Corr. 1C	Bőrmarás/bőrirritáció 1C kategória
Eye Dam. 1	Súlyos szemkárosodás/szemirritáció 1. kategória
Repr. 1B	Reprodukciós toxicitás 1B kategória
Aquatic Acute 1	A vízi környezetre veszélyes, akut 1. kategória
Aquatic Chronic 1	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 1. kategória
Aquatic Chronic 3	A vízi környezetre veszélyes, krónikus 3. kategória

A biztonsági adatlapban leggyakrabban alkalmazott rövidítések és betűszók magyarázata:

ADN	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Inland Waterways) Európai megállapodás a veszélyes áruk nemzetközi belvízi szállításáról
ADR	(European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road) A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás
ÁK-érték	Megengedett átlagos koncentráció-érték
ATE	(Acute Toxicity Estimate) Becsült akut toxicitási érték.
BCF	(Bioconcentration Factor) Biokoncentrációs tényező
Bw	(Body Weight) Testtömeg
C&L	(Classification and Labelling) Osztályozás és Címkézés
CAS	(Chemical Abstracts Service) Vegyianyag Nyilvántartási Szolgálat
CK-érték	Megengedett csúcskoncentráció-érték.
CLP	(Classification, Labelling and Packaging) Osztályozás, címkézés és csomagolás (1272/2008/EK rendelet)
CMR	(Carcinogenic, Mutagenic or toxic to Reproduction) Rákkeltő, mutagén vagy reprodukciót károsító
CSA	(Chemical Safety Assessment) Kémiai Biztonsági Értékelés
CSR	(Chemical Safety Report) Kémiai Biztonsági Jelentés
DMEL	(Derived Minimal Effect Level) Származtatott minimális hatást okozó szint



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: Eni Multitech CT 30

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte
(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.
Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Oldal: 16/(17)

DNEL	(Derived No Effect Level) Származtatott hatásmentes szint
ECHA	(European Chemicals Agency) Európai Vegyianyag-ügynökség
Ecx	(Effective Concentration x%) Hatásos koncentráció x%. Az Ecx a vizsgált anyag azon koncentrációja, amely meghatározott időintervallum alatt válaszként x% mértékű változást idéz elő (pl. a növekedésben).
Edx	(Effective Dose x%) Hatásos dózis 10%. Az Edx a vizsgált anyag azon dózisa, amely meghatározott időintervallum alatt 10%-kal növeli egy válasz előfordulását.
EK	Európai Közösség
EK szám	A vegyi anyagok korábbi uniós szabályozási keretéből származó három európai anyagjegyzéket, az EINECS-t, az ELINCS-t és a NLP-jegyzéket együttesen EK-jegyzéknek nevezik.
ErC50	Ecx a szaporodási sebesség gátlására vonatkoztatva.
ELINCS	(European List of Notified Chemical Substances) Törzskönyvezett Vegyi Anyagok Európai Jegyzéke
ES	(Exposure Scenario) Expozíciós forgatókönyv
IARC	(International Agency for Research on Cancer) Nemzetközi Rákkutató Ügynökség
IATA	(International Air Transport Association) Nemzetközi Légi Szállítási Szövetség
IMDG	(International Maritime Dangerous Goods) Nemzetközi Szabályzat Veszélyes Áruk Tengeri Fuvarozásáról
KOI	Kémiai oxigénigény. A vízben levő szerves és szervetlen anyagok kémiai lebontásához szükséges oxigénmennyiség.
LCx	(Lethal Concentration x%) Halálos koncentráció x%
LDx	(Lethal Dose x%) Halálos dózis x%
LOAEC	(Lowest Observed Adverse Effect Concentration) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOAEL	(Lowest Observed Adverse Effect Level) A megfigyelhető káros hatást okozó legalacsonyabb szint.
LOEC	(Lowest Observed Effect Concentration) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb koncentráció.
LOEL	(Lowest Observed Effect Level) A megfigyelhető hatást okozó legalacsonyabb szint.
MK-érték	Maximális koncentráció-érték
NOEC	(No observed effect concentration) Megfigyelhető hatást nem okozó koncentráció
NOEL	(No observed effect level) Megfigyelhető hatást nem okozó szint
NLP	(No-Longer Polymer) Polimernek nem minősülő anyag
NOAEL	(No Observed Adverse Effect Level) Megfigyelhető káros hatást nem okozó szint.
OECD	(Organisation for Economic Cooperation and Development) Gazdasági Együttműködési és Fejlesztési Szervezet
PBT	(Persistent Bioaccumulative and Toxic) Perzisztens, bioakkumulatív és mérgező
PNEC	(Predicted No-Effect Concentration) Becsült hatásmentes koncentráció
ppm	egymilliomod rész
REACH	(Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals) Vegyi Anyagok Regisztrációja, Értékelése, Engedélyezése és Korlátozása
RID	Veszélyes Áruk Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Szabályzat
SVHC	(Substance of Very High Concern) Különös aggodalomra okot adó anyag
UVCB	(substance of unknown or variable composition, complex reaction products or biological materials) Ismeretlen szerkezetű vagy változó összetételű, összetett reakcióban keletkezett vagy biológiai eredetű anyagok
VOC	(Volatile organic compounds) Illékony szerves vegyületek
vPvB	(Very Persistent and very Bio-accumulative) Nagyon perzisztens és nagyon bioakkumulatív



BIZTONSÁGI ADATLAP
A 2020/878/EU rendelettel módosított 1907/2006/EK és az
1272/2008/EK rendelet szerint

Terméknév: **Eni Multitech CT 30**

Változat: 11

Eredeti kiadás / felülvizsgálat kelte

Honosítás kelte: 2010. 02. 10.

Oldal: 17/(17)

(gyártói): 2018. 02. 19 / 2024. 06. 13.

Felülvizsgálat: 2024. 09. 23.

Felülvizsgálat:

Szakasz	Változtatás tárgya	Dátum	Változat-szám
1-16.	Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 453/2010 EK és a 1272/2008/EK rendeletnek való megfeleltetés	2013. 07. 01.	5
1. 3. 11. 12. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások A 2015/830/EU rendeletnek való megfeleltetés	2016. 09. 21.	6
2. 3. 9. 11. 12. 1-16.	A veszély meghatározása Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok Fizikai és kémiai tulajdonságok Toxikológiai adatok Ökológiai információk Szabályozási hivatkozások, egyéb pontosítások	2018. 01. 25.	7
2. 3. 4.1. 7.2. 12.2. 12.3. 14. 15.	A veszély azonosítása Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt Perzisztencia és lebonthatóság, Bioakkumulációs képesség Szállításra vonatkozó információk Szabályozással kapcsolatos információk	2020. 05. 21.	8
1-16.	A 2020/878/EU rendeletnek való megfeleltetés.	2021. 03. 26.	9
1-16.	Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt.	2022. 06. 30.	10
1.3. 2.2., 14. 1-16.	A biztonsági adatlap szállítójának adatai Jogszabályváltozás Teljes felülvizsgálat az összetétel változása miatt.	2024. 09. 23.	11